

Documents—Cont.

- Distribution in language received—*Cont.*
 Translations to follow—*Cont.*
 C-65 M. (Simmons), 1:5, agreed to, 4
- Filing as exhibits
 POOR 9:103, agreed to, 4
- Leaked departmental memorandum, agenda and procedure subcommittee examining, Committee translating, circulating
 FOPI M. (Hunter), 13:6-7, agreed to, 3
- Library of Parliament research document, circulating
 PRES 1:16, 20
- Making public
 C-63 3:5-6, 8-9, 18-9
 M. (Mitchell), 5:57-8, agreed to, 4
- Member quoting press article, not tabled
 CORP 76:33
- Minister
 Providing to Committee
 C-29 1:78
 Tabling
 C-85 1:31
- Multi-media, availability
 HUDI 8:29
- Obtaining
 C-21 4:89
 C-63 2:21-2
- Official languages policy
 SCPR 1:9-14
- One official language only
 ABOR 14:4-5; 17:4
 CORP 26:6; 62:40; 78:10-1
 EXTE 32:26; 58:22; 61:5, 10
 LAKE 4:5
 SFOR 23:34; 25:40
 C-12 4:5-8
 C-38 3:14, 28
 C-48 5:22
 Distribution denied
 C-43 16:23-4
 Translating
 C-85 2:14
 C-43 16:28
- Producing
 ELBU 20:4
 HUDI 24:17
 JUST 4:36; 57:33-5
 M. (Nunziata), 5:11-3, 36-8, withdrawn, 3
 M. (Rideout), 38:29; 39:36-8, agreed to, 3
 M. (Lee), agreed to, 56:3
 OLLO 1:36; 2:7, 33-4
 C-21 1:29
 By witnesses, Committee providing copies to other witnesses
 C-39 2:21
 In advance of meeting
 ELBU 5:6
 Failure to deliver reports, Committee reporting to House
 JUST M. (Lee), 57:36-40, agreed to on division, 5-6
- Order
 JUST 58:15-6

Documents—Cont.

- Producing—*Cont.*
 Order—*Cont.*
 JUST 58:15-6—*Cont.*
 M. (Lee), 58:15-6, agreed to, 3-4
- Public access
 PRES 1:20
- Purchasing
 LAKE 1:10, agreed to
 M. (Kaplan), agreed to, 20:22
- Received/circulated
 C-73 1:7-8; 2:5, 8-10
- Requesting
 ARMS 6:18
 CORP 26:11; 32:48; 50:24-5; 55:16; 76:44, 75
 M. (Boudria), 79:7, 30-2, 37-8, agreed to, as amended, on division, 5
 Amdt. (Cole), 79:33-7, agreed to on division, 5
 CSIS 3:34; 5:25, 35-6; 7:14; 21:12
 HUDI 11:112; 12:10; 14:20; 18:21
 OLLO 1:32; 7:9, 34, 38; 9:44
 POOR 12:13; 13:15
 SIMM 6:38; 7:24-5
 M. (Heap), 7:32-4, 36-9, withdrawn by unanimous consent, 4
 C-18 3:35; 5:28; 10:16, 18; 11:13
 Witness taking under advisement
 EXTE 68:9
- Senate study transcripts, availability
 S-2 1:7
- Submitted by witnesses
 ABOR 38:69
 CORP 63:8; 66:42, 44
 ENVO 10:8-9; 46:5
 FOPI 5:50-1
 PUBL 25:4; 26:15-6
 SFIS 1:42-3
- Clerk distributing
 ABOR 24:53
- Copies for Committee researcher
 SFOR 3:11, 19
- Distribution
 PRES 10:21, 25, 57-8; 13:4-5
 In advance
 ENVO 22:28
- One official language, translation to follow
 ENVO 13:34
- Printing on both sides of paper, requesting
 PRES 4:31
- Tabling
 C-85 3:12-3
 Updated version
 POOR 7:24-5
- Tabling
 ABOR 5:15; 6:6, 12; 7:17; 9:6; 10:4, 30; 11:21
 COMM 5:18; 7:32
 CORP 4:10, agreed to, 4; 11:3, agreed to; 25:42, 71; 26:5-6; 32:66; 54:5, 9; 61:18-9; 62:40-1; 72:6-7, 35-6; 79:6-7
 CSIS 17:18
 ELBU 16:6, 8
 EMPL 8:4-5; 45:18